

# INSTRUCTION SHEET/FEUILLE D'INSTRUCTION

## DAUGHTER BOARD, CIRCUIT BOARD, AND TRANSFORMER REPLACEMENT / REPLACEMENT DE LA CARTE FILLE, DE LA CARTE ÉLECTRONIQUE ET DU TRANSFORMATEUR

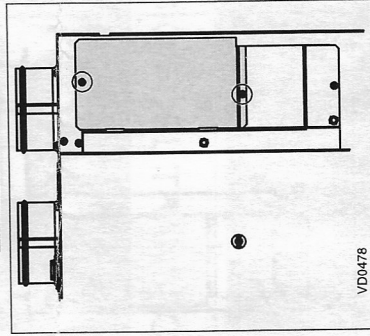
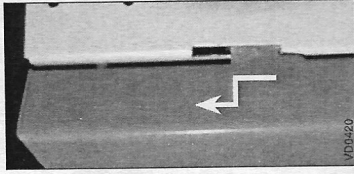
(PART NOS/ PIÈCES N<sup>os</sup> 63436, SV63436, 63437, SV63437, 63438, SV63438)

**Please refer to the instructions at the bottom of the sheet for the circuit board replacement and transformer replacement.  
Se référer aux instructions au bas de la page pour le remplacement de la carte électronique et du transformateur.**

### ⚠ WARNING

IT IS RECOMMENDED TO WEAR SAFETY GLASSES AND GLOVES WHILE PERFORMING THESE INSTRUCTIONS.

- 1 Turn off and unplug the unit.
- 2 Open and lift the right side panel to disengage it from the unit, then set aside the right panel.
- 3 If present, unplug the wall control connectors.

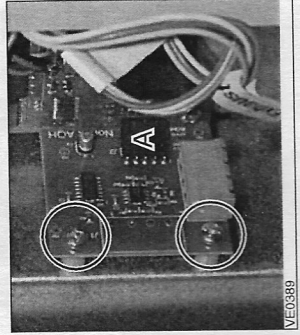


- 4 Using a Phillips no. 2 screwdriver, remove both electrical compartment cover retaining screws (circled on illustration at right). Set cover and screws aside.

## DAUGHTER BOARD REPLACEMENT/REPLACEMENT DE LA CARTE FILLE

Follow steps 1 to 4.

- 5 Using a Robertson no. 1 screwdriver, remove the 2 screws (circled on illustration) retaining the daughter board to the unit. Set screws aside. Pull out the daughter board from the unit.
- 6 Discard the defective daughter board according to local laws and regulations.
- 7 Connect the new daughter board connector (A) to the connector on the main circuit board, then secure the daughter board to the unit using 2 retaining screws.
- 8 Finalize the installation by reversing steps 4 to 1.



### ⚠ AVERTISSEMENT

IL EST RECOMMANDÉ DE PORTER DES LUNETTES ET DES GANTS DE SÉCURITÉ POUR L'EXÉCUTION DE CES DIRECTIVES.

- 1 Interrompre le fonctionnement de l'appareil et le débrancher.
- 2 Ouvrir et lever le panneau de droite pour le désengager de l'appareil puis le mettre de côté.
- 3 Le cas échéant, débrancher les connecteurs des commandes murales.

- 4 À l'aide d'un tournevis Phillips n°2, retirer les 2 vis de retenue du couvercle du compartiment électrique (encadrées dans l'illustration ci-contre). Mettre les vis et le couvercle de côté.

Effectuer les étapes 1 à 4.

- 5 À l'aide d'un tournevis Robertson n° 1, retirer les 2 vis de retenue (encadrées dans l'illustration ci-contre) de la carte fille et les mettre de côté. Tirer la carte fille pour l'enlever de l'appareil.
- 6 Disposer de la carte fille défectueuse selon les lois et règlements en vigueur.
- 7 Brancher le connecteur de la nouvelle carte fille (A) au connecteur de la carte électronique principale, puis fixer la carte fille à l'appareil avec ses 2 vis.
- 8 Finaliser l'installation en inversant les étapes 4 à 1.

### CAUTION

BE CAREFUL! NOT TO PINCH WIRES WHEN REINSTALLING THE ELECTRICAL

### ATTENTION

PRENDRE SOIN DE NE PAS PINCER LES FILS EN REFERMANT LE COUVERCLE

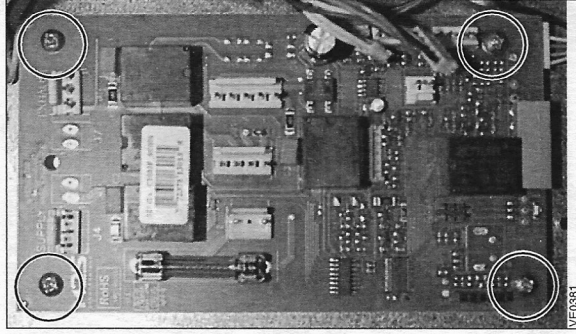
## CIRCUIT BOARD REPLACEMENT/REPLACEMENT DE LA CARTE ÉLECTRONIQUE

Follow steps 1 to 5.

- 9 Unplug all connectors from the electronic board.
- 10 Using a Phillips no. 2 screwdriver, remove the 4 retaining screws of the circuit board (circled on picture at right). Set screws aside and discard the defective electronic board according to local laws and regulations.
- 11 Install the new board and plug all the wire connectors to their appropriate connector on the board by referring to the unit wiring diagram.
- 12 Finalize the installation by reversing steps 5 to 1.

## CAUTION

BE CAREFUL NOT TO PINCH WIRES WHEN REINSTALLING THE ELECTRICAL COMPARTMENT COVER.



Effectuer les étapes 1 à 5.

- 9 Débrancher tous les connecteurs de la carte électronique.
- 10 À l'aide d'un tournevis Phillips n° 2, retirer les 4 vis de retenue de la carte électronique (encadrées dans l'illustration ci-contre). Mettre les vis de côté et disposer de la carte électronique défectueuse selon les lois et règlements en vigueur.
- 11 Installer la nouvelle carte et brancher tous les connecteurs des fils à leurs connecteurs appropriés sur la carte électronique en consultant le schéma électrique de l'appareil.
- 12 Finaliser l'installation en inversant les étapes 5 à 1.

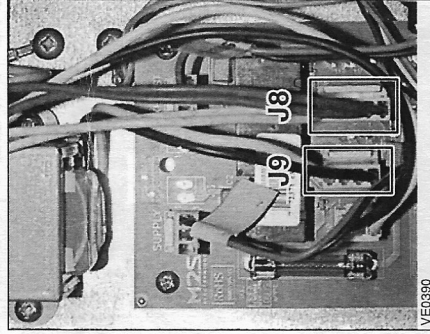
## ATTENTION

PRENDRE SOIN DE NE PAS PINCER LES FILS EN REFERMANT LE COUVERCLE DU COMPARTIMENT ÉLECTRIQUE.

## TRANSFORMER REPLACEMENT/REPLACEMENT DU TRANSFORMATEUR

Follow steps 1 to 4.

- 13 Unplug the transformer wire connectors from J9 and J8 connectors on the circuit board.



Effectuer les étapes 1 à 4.

- 13 Débrancher les connecteurs des fils du transformateur des connecteurs J9 et J8 de la carte électronique.

- 14 Using a Phillips no. 2 screwdriver, remove both transformer retaining screws (circled on picture at right). Set screws aside and discard the defective transformer according to local laws and regulations.
- 15 Install the new transformer using both screws previously removed, then plug the transformer wire connectors to J9 and J8 connectors on circuit board.

- 14 À l'aide d'un tournevis Phillips n° 2, retirer les deux vis de retenue du transformateur (encadrées dans l'illustration ci-contre). Mettre les vis de côté et disposer du transformateur défectueux selon les lois et règlements en vigueur.

- 15 Fixer le nouveau transformateur dans l'appareil à l'aide des deux vis précédemment enlevées, puis brancher les connecteurs des fils du transformateur aux connecteurs J9 et J8 de la carte électronique.

- 16 Finalize the installation by reversing steps 4 to 1.

- 16 Finaliser l'installation en inversant les étapes 4 à 1.

